

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

č. 63 - 2021

podľa § 91 a §65 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších právnych predpisov a podľa § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR

právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR

IČO: 30 794 544

DIČ: 2021795358

IČ DPH: SK 2021795358

bankové spojenie: 5028001024/0900, Slovenská sporiteľňa, a.s.

konajúce osobou: Mgr. Katarína Hulíková

(ďalej len "BKIS")

a

Silvia Žitná

trvale bytom: Pri Šajbách 14/A, 831 06 Bratislava, SR

dátum narodenia: 1.3. 1975

IBAN: SK32 0900 0000 0001 7564 8482

(ďalej len „Autor“)

1. Predmet zmluvy

1.1. Autor sa zaväzuje vytvoriť pre BKIS v súlade s touto zmluvou dielo – umelecké líčenia, vizáže, použitím make-upu (ďalej len „dielo“) účinkujúcich v **online relácii Štúdio Klarisky v kostole Klarisky v Bratislave – celoročný cyklus s názvom Diškurz Klarisky.**

1.2. BKIS sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie diela odplatu v súlade s bodom 3.1 zmluvy.

1.3. Autor zodpovedá za to, že je výlučným nositeľom autorských práv k dielu a zodpovedá za to, že vytvorené a odovzdané dielo na základe tejto zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Autorským zákonom. Dielo musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä predpisy o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, práva priemyselného vlastníctva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. Autor sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi všetky náklady a škodu, ktoré BKIS vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb v súvislosti s dielom.

2. Miesto, termín a spôsob vytvorenia diela

2.1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo v dohodnutom rozsahu, podľa požiadaviek BKIS a to za účelom jeho použitia v rámci podujatí, špecifikovaných touto zmluvou. Dielo bude vytvorené v súlade s harmonogramom nakrúcania, ktorý sa zaväzuje BKIS predložiť autorovi v lehote aspoň sedem dní pred termínom nakrúcania.

2.2. Špecifikácia výkonu autorky:

Predmet diela:

umelecké líčenie, vizáž

Predpokladaný čas, potrebný na vytvorenie diela v rámci jedného dielu relácie: cca 2,5 hod.

Predpokladaný dátum konania podujatia: 25.3.2021, 29.4.2021, 27.5.2021, 24.6.2021, 29.7.2021, 26.8.2021, 30.9.2021, 28.10.2021, 25.11.2021, 16.12.2021.

Začiatok konania:

18:00 h

Miesto konania:

Kostol Klarisky

2.3. BKIS si vyhradzuje právo z organizačných dôvodov zmeniť dátum, ako aj čas konania relácie. V prípade takejto zmeny sa zaväzuje oznámiť autorovi nový termín najmenej tri dni vopred.

2.4. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo vlastnými pomôckami a prostriedkami, v priestoroch Klarisky alebo na inom vhodnom mieste podľa pokynov BKIS.

2.5. Autor sa zaväzuje dostaviť na miesto vytvorenia diela podľa bodu 2.2. aspoň 1 hod. pred začiatkom príslušnej skúšky/predstavenia. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo najneskôr do začiatku príslušného predstavenia/skúšky.

2.6. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou tak, aby bol dosiahnutý cieľ a záujem BKIS v umeleckej, technickej, finančnej a organizačnej realizácii online relácie.

2.7. Autor sa zaväzuje pri vytvorení diela postupovať v súlade s požiadavkami BKIS.

3. Licencia

3.1. Autor týmto udeľuje súhlas na použitie diela v rozsahu, na účely a za podmienok, dohodnutých touto zmluvou, bez akéhokoľvek územného či vecného obmedzenia a počas celej doby trvania majetkových práv (ďalej len „licencia“).

3.2. Autor týmto udeľuje BKIS súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diela v rozsahu tejto licencie (sublicencia), pričom zmluvné strany sa dohodli, že na udelenie sublicencie sa nevyžaduje písomná forma.

3.3.Autor poskytuje BKIS licenciu bezodplatne, t. j. autor nemá voči BKIS nárok na žiadnu odmenu za poskytnutie licencie.

3.4.BKIS nie je povinné udelenú licenciu využiť.

4. Odplata

4.1.BKIS sa zaväzuje zaplatiť autorovi za každé vytvorenie diela t. j. za každý diel online relácie sumu vo výške 60,- (slovom šesťdesiat) EUR. Celková zmluvná cena za desať dielov online relácie je 600,- (slovom šesťsto) EUR.

4.2. Autor je oprávnený vystaviť faktúru po vytvorení diela v rámci každého dielu online relácie, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa jej doručenia BKIS.

4.3.Okrem odplaty uvedenej v bode 4.1 neprislúcha autorovi žiadna iná odmena.

4.4.V odplate podľa tohto bodu zmluvy sú zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú autorovi v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.

4.5.BKIS neodvedie z odplaty vyplatenej na základe tejto zmluvy povinný odvod do príslušného umeleckého fondu v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov; využijúc výnimku vyplývajúcu z novely zákona pre rok 2021.

4.6.Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „**Zákon o dani z príjmov**“) v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy BKIS nevyberie daň. Týmto sa autor zaväzuje riadne vysporiadať odmenu podľa tejto zmluvy v zmysle Zákona o dani z príjmov.

5. Osobitné dojednania

5.1.BKIS sa zaväzuje poskytnúť autorovi potrebnú súčinnosť a zároveň sa mu zaväzuje poskytnúť relevantné inštrukcie k vytvoreniu diela.

5.2.Autor svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s dramaturgickým zámerom príslušnej relácie, na ktorú sa vytvorenie diela vzťahuje.

5.3.V prípade pripomienok alebo požiadaviek BKIS na úpravu a/alebo doplnenie diela sa autor zaväzuje upraviť dielo podľa týchto pripomienok, pokiaľ v prípade realizácie týchto pripomienok nedôjde k neoprávnenému zásadu do práv tretích osôb.

5.4.Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy, upravujúce práva a povinnosti slúžiace na ochranu pred šírením ochorenia COVID 19 v priestoroch Klarisky.

5.5.V prípade, že nebude možné realizovať predmet zmluvy, napr. dôjde k nemožnosti plnenia z dôvodov súvisiacich so šírením nákazlivej choroby COVID 19, zmluva zanikne na základe rozhodnutia relevantného orgánu štátu alebo predloženia odporúčania, či rozhodnutia mesta Bratislavy ku dňu vydania takéhoto rozhodnutia

alebo odporúčania.

6. Odstúpenie od zmluvy

6.1. BKIS je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy ak:

- 6.1.1. Autor poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy, najmä ak nevykoná dielo v dohodnutom čase a termíne;
- 6.1.2. má dielo nedostatky, t.j. nie je vytvorené v súlade s touto zmluvou; v prípade, že sa jedná o odstrániteľné nedostatky, BKIS je oprávnené odstúpiť od zmluvy len ak ich autor neodstráni v primeranej lehote určenej BKIS;
- 6.1.3. BKIS rozhodne o neuvedení/zrušení príslušnej online relácie;
- 6.1.4. sa niektoré vyhlásenia autora ukážu ako nepravdivé;
- 6.1.5. nastane skutočnosť, uvedená v bode 5.5. tejto zmluvy.

6.2. Autor je oprávnený od zmluvy odstúpiť ak:

- 6.2.1. nastanú závažné okolnosti, ktoré v čase uzatvorenia tejto zmluvy neboli autorovi známe, bránia autorovi vykonať dielo podľa tejto zmluvy a ak ich autor hodnoverným spôsobom BKIS preukáže;
- 6.2.2. BKIS poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy a neurobí nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote.

6.3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

7. Sankcie

7.1. BKIS je oprávnené uplatniť si voči autorovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,- EUR (slovom dvesto eur) v prípade, ak sa autor nedostaví riadne a včas na miesto vytvorenia diela. Tým nie je dotknutý nárok BKIS na náhradu škody.

8. Ochrana osobných údajov

8.1. Autor (ďalej aj „dotknutá osoba“) týmto berie na vedomie a zaväzuje sa, že bol riadne informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane OÚ“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o tom, že BKIS ako prevádzkovateľ spracúva jeho osobné údaje v rozsahu tejto zmluvy za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu ako aj realizácie plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy v informačnom systéme Zmluvy. Súhlas so spracúvaním osobných údajov dotknutej osoby sa nevyžaduje, osobné údaje dotknutej osoby sa spracúvajú bez súhlasu; právny základ, na základe ktorého dochádza k spracovaniu osobných údajov je v zmysle ust. § 13 ods. 1 písm. b) Zákona o ochrane OÚ zmluva. Osobné údaje udelené na základe tejto zmluvy môžu byť poskytnuté tretím stranám (napr. Hlavnému mestu SR Bratislave, súdom

SR, exekútorovi, daňovému úradu, NKÚ).

- 8.2.**Zároveň dotknutá osoba vyhlasuje, že bola prevádzkovateľom riadne poučená o právach dotknutej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679, najmä o svojom práve kedykoľvek vyžadovať likvidáciu alebo opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, požadovať potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú jej osobné údaje spracúvané a pod.
- 8.3.**Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
- 8.4.**Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1.**Zmluva sa riadi ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 9.2.**Autor sa týmto zaväzuje, že je oprávnený udeliť všetky a akékoľvek súhlasy podľa tejto zmluvy.
- 9.3.**Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 9.4.**Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 9.5.**Túto zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve.
- 9.6.**V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 9.7.**Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to vzájomnými rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 9.8.**Táto zmluva sa vyhotovuje v troch (3) originálnych vyhotoveniach, z ktorých BKIS obdrží dva rovnopisy a Autor jeden rovnopis.

9.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Mgr. Katarína Hulíková, štatutár

BKIS

Silvia Žitná

Autor